

你們要安慰，安慰我的百姓

以賽亞書40:1

封面照片：Doctor\_darryl 文字翻譯：葉嬋芬、Marina Chang 設計編排：李芷榕 編審：雲嵐牧師

2018年04月13日 / 猶太曆5778

## 俄羅斯指控以色列襲擊敘利亞空軍基地 分析家就風險與重點進行分析

翻譯：葉嬋芬

By: ICEJ News

Posted on: 9 Apr 2018

俄羅斯國防部長於4/9週一發佈聲明，指責以色列於4/8週日晚間對敘利亞T-4空軍基地發射飛彈。阿薩德政權一開始指控美國發動攻擊，但稍後在五角大廈斷然否認之後又改口。攻擊發生前，有報導指出阿薩德政權在杜馬(Douma)村動用化學武器攻擊，造成數十人死亡，其中包括許多孩童。此暴行引發國際譴責，並要求該政權遭到懲罰，阻止其繼續發動這類攻擊行動。



敘利亞國營新聞社 (SANA)作出下述報導，「以色列派遣F-15戰機展開行動，向T4機場攻擊，在黎巴嫩領土上空發射了數枚飛彈，另外此新聞社也表示該國空軍國防單位已摧毀以該基地作為目標的八枚飛彈中的其中五枚。」

一份美國五角大廈的聲明作出表示，「我們持續密切觀察這情勢，並且支持外交繼續努力，叫使用化武的國家，包括敘利亞以及其他國家，為他們的行為負起責任，該聲明支持法國的聲明，其表示這類的攻擊行動將受到軍事回應，雖然法國方面也同時否認其參與週日晚間的攻擊行動。」

分析家指出，以色列曾在過去表示，其相信T-4基地正被伊朗與黎巴嫩什葉派恐怖民兵組織真主黨使用，以展開對該猶太人所建立國家的進攻行動。然而，該基地同時也窩藏俄羅斯與伊朗軍事人員。

相關新聞方面，以色列國防部長阿維格多·李柏曼(Avigdor Liberman)於4/8週日接受「以色列公共廣播電台 Kan Radio」專訪，其在訪問中表示，以色列很可能必須在沒有美國援軍的情況下與其北部邊境日漸壯大的勢力交戰。其又繼續表示，華府是以色列的「主要戰略同盟，但其有自身的考量，我們住在中東這裡…無論如何，我們已經準備好面對任何情境，包括攸關北部與南部邊境的情勢。」



圖片來源：法新社

圖片來源：CBS NEWS / AP



經文：

詩篇121:7

耶和華要保護你，免受一切的災害；他要保護你的性命。

帖撒羅尼迦後書3:1-5

弟兄們，我還有話說：請你們為我們禱告，好叫主的道理快快行開，得著榮耀，正如在你們中間一樣。也叫我們脫離無理之惡人的手，因為人不都是有信心。但主是信實的，要堅固你們，保護你們脫離那惡者（或作：脫離兇惡）。我們靠主深信，你們現在是遵行我們所吩咐的，後來也必要遵行。願主引導你們的心，叫你們愛神，並學基督的忍耐。

禱告：

親愛的天父，祢是顧念並保護的神，我們為著敘利亞境內無辜遭化學武器攻擊的兒童及居民，向祢求平安，求祢赦免阿薩德政權因著政治武力攻擊造成流無辜人血在敘利亞等地的罪，也求神釋放醫治和安慰在當地的居民和失喪兒童的家人心中，在他們的出入及人身安全上保全他們一切的性命，也為當地教會守望，在一切患難中仍然充滿信心與盼望。

我們也為著以色列求平安，為著反猶政權禱告，求神敗壞所有仇敵的計謀和攻擊（阿薩德政權、伊朗與黎巴嫩什葉派恐怖民兵組織真主黨），因祢是那保護以色列也不打盹也不睡覺的神，也求祢使以色列充滿從祢而來的剛強謀略、智慧能力，在四面仇敵攻擊又孤立的情況（北部、南部的情勢緊張，美國無法援助），祢親自與猶太長兄同站立，也興起更多屬神的子民舉手為耶路撒冷求平安，奉主耶穌基督的名禱告，阿們。

美國官員稱他們曾被告知以色列在敘利亞襲擊事件  
美國總統承諾將迅速回應化學武器襲擊

翻譯：Marina Chang

By: ICEJ News

Posted on: 10 Apr 2018



4/9週一稍晚有報導指出，美國曾提前收到關於以色列將襲擊一處敘利亞軍事基地的警告，來自俄羅斯和伊朗的軍隊曾駐紮該軍事基地。因阿薩德政權發動涉嫌化學武器襲擊敘利亞中部杜馬村(Village of Douma)，與此同時，在4/10週二晚間，美國唐納德·川普總統承諾公開他自己的計劃，以便在敘利亞採取軍事行動。其他一些國家政府，包括俄羅斯、法國和英國宣稱，他們沒有收到關於即將發生襲擊的任何警告。以色列國防部部長表示，我並不清楚攻擊敘利亞軍事基地一事，是何人而為。不幸地，我們看見愈來愈多的企圖是伊朗建造自己的勢力在敘利亞之地，敘利亞這個國家與伊朗在此地的建造，他們毫無意圖為百姓建造博物館、或者是在當地建造文化與教育的中心。

4/9週一晚上川普總統與他的高級軍事顧問舉行會談時，說：「關於在敘利亞大馬士革附近所發生慘不忍睹的襲擊，我們正在決議我們應該要做出的決定……它將得到有力地執行……我們不能讓所目睹的如此暴行發生在我們的世界……尤其美國是有能力阻止它發生的。我們有很多軍事方面的選擇，我們會很快讓你們知道，也許是在事後。」

稍早評論中，川普總統稱「每個人都會付出代價，也許是俄羅斯，也許是敘利亞，也許是伊朗，也許是他們一起，我們會搞清楚的。」他已經得到了法國總統埃馬紐耶爾·馬克宏(Emmanuel Macron)和英國首相德蕾莎·梅伊(Theresa May)的絕對支持。

梅伊(May)首相在4/9週一如此說道，「這是針對阿薩德和他殘暴行動的政權的，但這也是針對這個政權背後支持者的。當然，俄羅斯是其背後的支持者之一，這是一個襲擊自己人民的殘暴政權，我們非常清楚此政權需要為此負責，他的支持者也要對此負責。」

這個問題在週一聯合國安理會的緊急會議上也被討論。美國大使妮基·海莉(Nikki Haley)說，「我們已經來到了一個時刻，就是全世界都必須看到正義被伸張……俄羅斯的手滿了敘利亞孩子們的血。」她補充說道，「敘利亞總統巴沙爾·阿薩德是一個『野獸』，沒有一個文明的政府會願意與其打交道的。」她繼續說，「我們正在一個危險的懸崖邊緣，化學武器這個曾使世界對立的巨大罪惡，正逐漸成為新起的常態，國際社會絕不容許讓這件事發生。」

俄羅斯官員極力推翻這些指控，甚至直白地說在杜馬(Douma)沒有使用任何化學武器，並指責西方國家用虛假的陳述和毫無關聯的原因猛烈抨擊俄羅斯、阿薩德政權和伊朗。

美國川普總統4/11週三表示，敘利亞即遭飛彈攻擊，支持敘利亞政府的俄羅斯應「做好準備」。川普已表示將強力回應敘利亞政府上週以化學武器攻擊平民，主管全歐飛航交通的歐洲航安組織4/10週二警告，敘利亞在未來72小時恐遭空對地及巡弋飛彈空襲，附近空域的民航機應提防。許多的航空公司已經表明，將要調整航班路線，未來72小時之內地中海東部地區可能發生空襲，以致導航設備可能會發生間歇性中斷。

貝魯特機場消息人士表示，黎巴嫩的中東航空公司是少數幾架直飛敘利亞的航空公司之一，已暫時將這些航班改道。法國航空的一位女發言人表示，航空公司已改變了部分航線，包括貝魯特和特拉維夫的航班，而廉價航空公司易捷航空表示，它也將改道特拉維夫航班。



圖片來源：  
[stjosephmillstone.org](http://stjosephmillstone.org)

經文：

以西結書38:14-16

人子啊，你要因此發預言，對歌革說，主耶和華如此說：到我民以色列安然居住之日，你豈不知道嗎？你必從本地，從北方的極處率領許多國的民來，都騎著馬，乃一大隊極多的軍兵。歌革啊，你必上來攻擊我的民以色列，如密雲遮蓋地面。末後的日子，我必帶你來攻擊我的地，到我在外邦人眼前，在你身上顯為聖的時候，好叫他們認識我。

禱告：

親愛的天父，求祢施行祢的公義，我們雖看見俄羅斯、伊朗、敘利亞私下聯合謀算利益，但是神的手必介入，使用美、英、法聯合，在關鍵的時刻，求神把對以色列正確的策略放在政治領袖的聯盟中，也使多國聯盟反制的計畫是與神的時間表對齊，不是出於人意及人的智慧，乃是在合神心意的時間點發生，我們為敘利亞禱告，一切傷害能控制到最小，只為神的旨意成就，神的和平、真理、自由及救恩都要臨到中東地區，奉主耶穌基督的名禱告，阿們。